AGREEMENT ON TRADE IN CIVIL AIRCRAFT DONE AT GENEVA ON 12 APRIL 1979

SECOND CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS TO THE ANNEX TO THE AGREEMENT

ACCORD RELATIF AU COMMERCE DES AÉRONEFS CIVILS FAIT À GENÈVE LE 12 AVRIL 1979

DEUXIÈME CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS APPORTÉES À L'ANNEXE À L'ACCORD

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

ACCORD GÉNÉRAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

---

27 January 1984, Geneva

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

AGREEMENT ON TRADE IN CIVIL AIRCRAFT
DONE AT GENEVA ON 12 APRIL 1979

SECOND CERTIFICATION OF MODIFICATIONS AND RECTIFICATIONS TO THE ANNEX TO THE AGREEMENT

ACCORD RELATIF AU COMMERCE DES AERONEFS CIVILS
FAIT A GENEVE LE 12 AVRIL 1979

DEUXIEME CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS APPORTEES A L'ANNEXE A L'ACCORD

27 January 1984
Geneva

AGREEMENT ON TRADE IN CIVIL AIRCRAFT
DONE AT GENEVA ON 12 APRIL 1979

SECOND CERTIFICATION OF MODIFICATONS AND RECTIFICATIONS TO THE ANNEX TO THE AGREEMENT

WHEREAS the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade adopted, on 26 March 1980, a Decision on Procedures for Modification and Rectification of Schedules of Tariff Concessions[1];

WHEREAS the Signatories to the Agreement on Trade in Civil Aircraft decided, on 17 December 1980, to apply these Procedures, mutatis mutandis, in respect of the Annex to the Agreement[2];

WHEREAS in accordance with the provisions of the above-mentioned Decisions a draft containing rectifications to the Annex has been communicated to all the Signatories and contracting parties with document AIR/43 of 27 October 1983, and no objection has been raised by any Signatory within the prescribed time-limit;

IT IS HEREBY CERTIFIED that the attached "List of Items from the Tariff Schedules of the United States" is established in conformity with paragraph 3 of the Decision of 26 March 1980, and constitutes the consolidated authentic text of that part of the Annex to the Agreement on Trade in Civil Aircraft;

This certification is deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES, who shall promptly furnish a certified true copy to each Signatory to the Agreement on Trade in Civil Aircraft and to each contracting party to the General Agreement. It shall be registered in accordance with the provisions of Article 102 of the Charter of the United Nations.

Done at Geneva this twenty-seventh day of January one thousand nine hundred and eighty four in a single copy in the English and French languages, both texts being authentic except as otherwise specified with respect to the List of Items from the Tariff Schedules of the United States.

---

[1] BISD 27S/25
[2] AIR/M/3, page 9

ACCORD RELATIF AU COMMERCE DES AERONEFS CIVILS
FAIT A GENEVE LE 12 AVRIL 1979

DEUXIEME CERTIFICATION DE MODIFICATIONS ET DE RECTIFICATIONS APPORTEES A L'ANNEXE A L'ACCORD

CONSIDERANT que les PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce ont adopté, le 26 mars 1980, une Décision concernant les procédures de modification et de rectification des listes de concessions tarifaires[1];

CONSIDERANT que les Signataires de l'Accord relatif au commerce des aéronefs civils ont décidé, le 17 décembre 1980, d'appliquer ces procédures mutatis mutandis en ce qui concerne l'annexe de l'Accord relatif au commerce des aéronefs civils[2];

CONSIDERANT que conformément aux dispositions des décisions susmentionnées, un project de rectifications à apporter à l'annexe a été communiqué à tous les Signataires et parties contractantes sous le couvert du document AIR/43 du 27 octobre 1983, et qu'aucun Signataire n'y a fait objection dans le délai prescrit;

IL EST CERTIFIE PAR LA PRESENTE que la "Liste de positions du tarif des Etats-Unis" ci-jointe est établie en conformité du paragraphe 3 de la Décision du 26 mars 1980, et constitue le texte authentique codifié de cette partie de l'annexe à l'Accord relatif au commerce des aéronefs civils;

La présente certification est déposée auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES, qui en remettra dans les moindres délais une copie certifiée conforme à chaque Signataire de l'Accord relatif au commerce des aéronefs civils et à chaque partie contractante à l'Accord général. Elle sera enregistrée conformément aux dispositions de l'article 102 de la Charte des Nations Unies.

Fait à Genève le vingt-sept janvier mil neuf cent quatre-vingt-quatre en un seul exemplaire, en langues française et anglaise, les deux textes faisant foi, sauf indication contraire concernant la liste de positions du tarif des Etats-Unis.

---

[1] IBDD Suppl. No 27, p.26
[2] AIR/M/3, page 11

ANNEX

LIST OF ITEMS FROM THE TARIFF SCHEDULES OF THE UNITED STATES

The following list is authentic only in the English language.

TSUS	Description
518.52	Articles NSPF, of asbestos, if certified for use in civil aircraft.
544.43	Windshields, if certified for use in civil aircraft.
642.22	Strands, ropes, cables, and cordage, all the foregoing, of wire, fitted with fittings, or made up into articles, if certified for use in civil aircraft.
647.04	Hinges and fittings and mountings, NSPF, not coated or plated with precious metal; all the foregoing of iron or steel, or aluminium, or zinc, if certified for use in civil aircraft.
647.07	Hinges and fittings and mountings, NSPF, not coated or plated with precious metal, of base metal other than iron, steel, aluminium or zinc, if certified for use in civil aircraft.
652.11	Flexible metal hose or tubing, with fittings, if certified for use in civil aircraft.
653.41	Illuminating articles and parts thereof, of base metal, if certified for use in civil aircraft.
653.98	Toilet and sanitary ware, if certified for use in civil aircraft.
660.58	Internal-combustion engines, piston-type, other than compression-ignition engines, if certified for use in civil aircraft.
660.61	Non-piston type internal combustion engines, if certified for use in civil aircraft.
660.69	Parts of piston-type engines other than compression-ignition engines, if certified for use in civil aircraft.
660.73	Parts of non-piston type engines or compression-ignition, piston-type engines, if certified for use in civil aircraft.
660.87	Non-electric engines and motors, NSPF, if certified for use in civil aircraft.
660.99	Pumps for liquids, operated by any kind of power unit, if certified for use in civil aircraft.

661.08	Fans and blowers, if certified for use in civil aircraft.
661.14	Compressors, if certified for use in civil aircraft.
661.17	Air pumps and vacuum pumps, if certified for use in civil aircraft.
661.22	Air-conditioning machines, if certified for use in civil aircraft.
661.37	Refrigerators and refrigerating equipment, if certified for use in civil aircraft.
661.91	Centrifuges, if certified for use in civil aircraft.
661.97	Filtering and purifying machinery and apparatus, for liquids or gases, if certified for use in civil aircraft.
662.52	Fire extinguishers, if certified for use in civil aircraft.
664.12	Elevators, hoists, winches, cranes, jacks, pulley tackle, belt conveyors, and other lifting, handling, loading or unloading machinery and conveyors; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.
676.16	Accounting, computing and other data processing machines, if certified for use in civil aircraft.
676.31	Office machines, NSPF, if certified for use in civil aircraft.
678.48	Flight simulating machines and parts thereof.
680.61	Gear boxes and other speed changers, other than those provided for in items 680.43 and 680.44, if certified for use in civil aircraft.
681.01	Pulleys, shaft couplings, and parts of the foregoing which are specially designed for installation in civil aircraft; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.
681.18	Torque converters; and parts thereof which are specially designed for installation in civil aircraft; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.
681.24	Chain sprockets, clutches and universal joints, if certified for use in civil aircraft.
682.08	Electrical transformers rated at 1 kVA or more, if certified for use in civil aircraft.
682.42	Electric motors of 1 horsepower or more, but not over 20 horsepower, if certified for use in civil aircraft.

682.46 Electric motors of over 20 but under 200 horsepower, if certified for use in civil aircraft.

682.61 Generators, motor-generators, converters (rotary or static), rectifiers and rectifying apparatus and inductors; all the foregoing which are electrical goods, if certified for use in civil aircraft.

683.62 Ignition magnetos, magneto-generators, ignition coils, starter motors, spark plugs, glow plugs, and other electrical starting and ignition equipment for internal combustion engines, generators and cut-outs for use in conjunction therewith; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

684.26 Microwave ovens, if certified for use in civil aircraft.

684.31 Cooking stoves and ranges, if certified for use in civil aircraft.

684.42 Furnaces, heaters and ovens, if certified for use in civil aircraft.

684.51 Food warming devices, if certified for use in civil aircraft.

684.72 Microphones, loudspeakers, headphones, audio-frequency electric amplifiers, electric sound amplifier sets comprised of the foregoing components; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

685.25 Solid state radio receivers, if certified for use in civil aircraft.

685.31 Other radiotelegraphic and radiotelephonic transmission and reception apparatus, if certified for use in civil aircraft.

685.41 Tape recorders and dictation recording and transcribing machines; assemblies and subassemblies of such machines, consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, specially designed for installation in civil aircraft; all the foregoing if certified for use in civil aircraft.

685.61 Radio navigational aid apparatus, radar apparatus, and radio remote control apparatus; assemblies and subassemblies of such apparatus, consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, specially designed for installation in civil aircraft; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

685.72 Bells, sirens, indicator panels, burglar and fire alarms, and other sound or visual signalling apparatus; all the foregoing which are electrical, if certified for use in civil aircraft.

686.21 Automatic voltage and voltage-current regulators designed for use in a 6-volt, 12-volt or 24-volt system; if certified for use in civil aircraft.

686.25 Automatic voltage and voltage current regulators other than those designated for use in a 6-volt, 12-volt or 24-volt system, if certified for use in civil aircraft.

686.62 Sealed-beam lamps, if certified for use in civil aircraft.

688.14 Ignition wiring sets, if certified for use in civil aircraft.

688.39 Solid-state electronic clocks with modules measuring less than 1.77 inches in width, if certified for use in civil aircraft.

688.47 Electrical synchros and transducers, if certified for use in civil aircraft.

694.16 Civil balloons and airships.

694.21 Civil gliders.

694.41 Civil airplanes (including helicopters).

694.62 Other parts of civil aircraft, if certified for use in civil aircraft.

709.46 Gas masks and similar respirators, if certified for use in civil aircraft.

710.09 Optical instruments other than photogrammetrical instruments and rangefinders, if certified for use in civil aircraft.

710.15 Gyroscopic compasses and parts thereof, if certified for use in civil aircraft.

710.17 Other compasses, if certified for use in civil aircraft.

710.31 Automatic pilots and parts thereof, if certified for use in civil aircraft.

710.47 Other navigational instruments and parts thereof, if certified for use in civil aircraft.

711.33 Liquid-filled thermometers other than clinical thermometers, if certified for use in civil aircraft.

711.39 Other thermometers, if certified for use in civil aircraft.

711.76 Flow meters, heat meters incorporating liquid supply meters, and anemometers; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

711.81 Pressure gauges, thermostats and other instruments and apparatus for measuring, checking, or automatically controlling the flow, depth, pressure, or other variables of liquids or gases, or for automatically controlling temperature; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

712.00 Speedometers and tachometers, if certified for use in civil aircraft.

712.06 Electrical optical measuring, checking, analyzing or automatically-controlling instruments or apparatus, if certified for use in civil aircraft.

712.48 Electrical automatic flight control instruments and apparatus, and parts thereof; all the foregoing, if certified for use in civil aircraft.

712.52 Other electrical measuring, checking, analyzing or automatically-controlling instruments and apparatus, if certified for use in civil aircraft.

715.16 Clocks with watch movements or with clock movements measuring less than 1.77 inches in width, if certified for use in civil aircraft.

720.09 Clock movements, assembled, without dials or hands, or with dials or hands whether or not assembled thereon, constructed or designed to operate for over 47 hours without rewinding, having over one jewel, if certified for use in civil aircraft.

727.49 Furniture or reinforced or laminated plastics, if certified for use in civil aircraft.

727.51 Furniture of other rubber or plastics, if certified for use in civil aircraft.

727.56 Furniture, of materials other than unspun fibrous vegetable materials, wood, textile materials (except cotton), rubber or plastics, copper, or leather, if certified for use in civil aircraft.

772.46 Pneumatic tires, of rubber or plastics, if certified for use in civil aircraft.

772.67 Hose, pipe and tubing; all the foregoing NSPF, of rubber or plastics, suitable for conducting gases or liquids, with attached fittings, if certified for use in civil aircraft.

I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Second Certification of Modifications and Rectifications to the Annex to the Agreement on Trade in Civil Aircraft, done at Geneva on 27 January 1984, the original of which is deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement on Tariffs and Trade.

Je certifie que le texte qui précède est la copie conforme de la deuxième Certification de Modifications et de Rectifications apportées à l'Annexe à l'Accord relatif au Commerce des Aéronefs Civils, établie à Genève le 27 janvier 1984, dont le texte original est déposé auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

A. DUNKEL

Director-General

Geneva

Directeur général

Genève

Printed in Switzerland - Imprimé en Suisse

II - 1984 - 250